SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 62223:2010

01-februar-2010

Izolatorji - Slovar izrazov in definicij (IEC 62223:2009)

Insulators - Glossary of terms and definitions (IEC 62223:2009)

Isolatoren - Glossar (IEC 62223:2009)

Isolateurs - Lexique de termes et définitions (CEI 62223:2009)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 62223:2009**

ICS:

01.040.29	Elektrotehnika (Slovarji)	Electrical engineering (Vocabularies)
29.080.10	Izolatorji	Insulators

SIST EN 62223:2010 **en,fr**

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 62223

November 2009

ICS 29.080.10

English version

Insulators - Glossary of terms and definitions (IEC 62223:2009)

Isolateurs - Lexique de termes et définitions (CEI 62223:2009)

Isolatoren – Glossar (IEC 62223:2009)

This European Standard was approved by CENELEC on 2009-09-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Ref. No. EN 62223:2009 E

Foreword

The text of document 36/287/FDIS, future edition 1 of IEC 62223, prepared by IEC TC 36, Insulators, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 62223 on 2009-09-01.

The following dates were fixed:

– latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement	(dop)	2010-06-01
– latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn	(dow)	2012-09-01

Annex ZA has been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 62223:2009 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following note has to be added for the standard indicated:

IEC 60507 NOTE Harmonized as EN 60507:1993 (not modified).

Annex ZA
(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

Publication	Year	Title	EN/HD	Year
IEC 60050-471	- [1)]	International Electrotechnical Vocabulary - Part 471: Insulators	-	-

[1)] Undated reference.

IEC 62223

Edition 1.0 2009-06

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Insulators – Glossary of terms and definitions

Isolateurs – Lexique de termes et définitions

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX

R

ICS 29.080.10

ISBN 2-8318-1045-5

CONTENTS

FOREWORD 3
1 Scope 5
2 Normative references 5
3 Terms and definitions 5
Bibliography 18

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

INSULATORS – GLOSSARY OF TERMS AND DEFINITIONS

FOREWORD

1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 62223 has been prepared by subcommittee 36: Insulators.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
36/287/FDIS	36/289/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

INSULATORS – GLOSSARY OF TERMS AND DEFINITIONS

1 Scope

This International Standard specifies terms defined in standards that fall under the scope of technical committee TC 36: Insulators. It covers terms that can be found in IEC 60050-471 as well as terms not appropriate for inclusion in IEC 60050-471 but used widely in the standards of IEC TC 36.

IEC 60050-471 is not intended to cover all the terms used in the various IEC standards but provides rather a general purpose vocabulary giving the basic terms and reference terms to be used by all technical committees. This glossary is intended to harmonize terms not listed in IEC 60050-471 but used in the publications of committee TC 36.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60050-471, *International Electrotechnical Vocabulary* – Part 471: *Insulators*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1
angular deviation of fixing holes
rotational displacement, expressed as an angle, between corresponding fixing holes in the end fittings at the top and bottom of a hollow insulator or a post insulator

3.2
annealed glass
glass which has been treated to eliminate internal stresses

[IEV 471-01-25]

3.3
antipollution-type insulator
insulator which has the external profile designed for use in polluted areas

[IEV 471-01-23]

3.4
arcing distance
shortest distance in air external to the insulator between the metallic parts which normally have the operating voltage between them

[IEV 471-01-01]